

বাংলাদেশ পানি উন্নয়ন বোর্ড



পরিচালকের কার্যালয়
প্রশিক্ষণ পরিদপ্তর
পানি ভবন (২য় তলা)
৭২, গ্রীন রোড, ঢাকা-১২০৫
ফোন-০২-২২২২-৩০০২৪



Office of the Director
Directorate of Training
Pani Bhaban (Level-1)
72, Green Road, Dhaka-1205
e-mail: dtetrainingbwdb@gmail.com
Phone: 02-2222-30024

স্মারক নং- ৪২.০০.০০০০.০২৯.২৫.০০১.১৯ - ৩২০

তারিখ ২৮-০২-২০২২ খ্রিঃ।

বিষয়: অনলাইনে অনুষ্ঠিতব্য বৈদেশিক প্রশিক্ষণে প্রার্থী মনোনয়নের লক্ষ্যে দরখাস্ত আহবান।

- সূত্র: ক) পানি সম্পদ মন্ত্রণালয়ের স্মারক নং-৪২.০০.০০০০.০৩১.২৫.০০২.২০.৪১ তারিখ-১৪-০২-২০২২ খ্রিঃ।
খ) জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়ের স্মারক নং-০৫.০০.০০০০.২০২.২৫.০০২.২২.৫৬ তারিখ-১০-০২-২০২২ খ্রিঃ।
গ) অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগের স্মারক নং-০৯.০০.০০০০.০৩৪.২৫.০২৭.২২.৯৩ তারিখ-০১-০২-২০২২ খ্রিঃ।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রস্থ স্মারকসমূহের পরিপ্রেক্ষিতে নিম্নবর্ণিত প্রশিক্ষণ কোর্সে ০২ জন (১জন মূখ্য ও ১জন বিকল্প) সহকারী প্রকৌশলী/ উপ-বিভাগীয় প্রকৌশলী মনোনয়ন প্রদানের লক্ষ্যে অগ্রহী কর্মকর্তাগণকে নির্ধারিত আবেদন ফরম পূরণপূর্বক পূর্ণাঙ্গ তথ্যসহ যথাযথ কর্তৃপক্ষের মাধ্যমে অত্র দপ্তরে আগামী ০৭-০৩-২০২২ খ্রিঃ তারিখের মধ্যে প্রেরণ করার জন্য আদেশক্রমে অনুরোধ জানানো হলো। উল্লেখ্য, জাইকার তথ্য অনুযায়ী উক্ত অনলাইন প্রশিক্ষণে কোন আর্থিক সুবিধা প্রদান করা হবে না।

ক্রঃনং	কোর্সের বিষয়	অর্থায়নকারী সংস্থা	কোর্সের সময়সীমা	সুযোগ সংখ্যা
১	Issue-focused training Course on “Flood Disaster Risk Reduction” (202107998J001) (Online Course)	JICA Japan	28-09-22 to 16-09-23	01

[Signature]
২৮/২/২০২২

এস এম হুমায়ুন কবীর
উপপরিচালক (বৈঃপ্রঃ)

ফোন-০২-২২২২-৩০০২৬

ইমেইল-smhumayunk@gmail.com

স্মারক নং- ৪২.০০.০০০০.০২৯.২৫.০০১.১৯ - ৩২০

তারিখ ২৮-০২-২০২২ খ্রিঃ।

সদয় অবগতি/অবগতি ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য অনুলিপি প্রেরণ করা হলো :

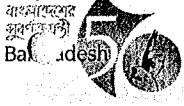
- ১। প্রধান/প্রধান প্রকৌশলী/অতিঃ প্রধান প্রকৌশলী-----
- ২। সচিব, বোর্ড সচিবালয়, বাপাউবো, ঢাকা।
- ৩। পরিচালক/তত্ত্বাবধায়ক প্রকৌশলী-----
- ৪। সিএসও টু মহা-পরিচালক, বাংলাদেশ পানি উন্নয়ন বোর্ড, ঢাকা।
- ৫। সিনিয়র সিস্টেম এনালিস্ট, সেন্ট্রাল আইসিটি সেল, চীফ মনিটরিং এর দপ্তর, বাপাউবো, ঢাকা।
(বোর্ডের ওয়েব সাইটে প্রকাশের ব্যবস্থা করার জন্য অনুরোধ জানানো হলো।)
- ৬। নির্বাহী প্রকৌশলী, (সকল)-----
- ৭। উপ-পরিচালক/হিসাব রক্ষণ অফিসার, আঞ্চলিক হিসাব কেন্দ্র, বাপাউবো, -----
- ৮। ব্যক্তিগত সহকারী, অতিরিক্ত মহা-পরিচালক (প্রশাসন/ পূর্ব রিজিয়ন/পশ্চিম রিজিয়ন/পরিবহন), বাপাউবো, ঢাকা।
- ৯। দপ্তর কপি/মাষ্টার নথি।

[Signature]
২৮/০২/২২

প্রতীক রায়

সহকারী পরিচালক (বৈঃপ্রঃ)

ফোন-০২-২২২২-৩০০২৬



গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

পানি সম্পদ মন্ত্রণালয়

প্রশাসন-১

বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা

www.mowr.gov.bd



তারিখ: ১ ফাল্গুন ১৪২৮

১৪ ফেব্রুয়ারি ২০২২

স্মারক নম্বর: ৪২.০০.০০০০.০৩১.২৫.০০২.২০.৪১

বিষয়: বৈদেশিক প্রশিক্ষণের সুযোগ বরাদ্দ প্রসঙ্গে।

সূত্র: (ক) জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়ের স্মারক নম্বর-০৫.০০.০০০০.২০২.২৫.০০২.২২.৫৬; তারিখ: ১০/০২/২০২২ খ্রি।

(খ) অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগের স্মারক নম্বর: ০৯.০০.০০০০.০৩৪.২৫.০২৭.২২.৯৩; তারিখ: ০১/০২/২০২২ খ্রি।

উপর্যুক্ত বিষয়ে সূত্রস্থ পত্রের ছায়ািলিপি এসঙ্গে প্রেরণ করা হলো। Issue-focused Training Course on “Flood Disaster Risk Reduction” (2021079987J001) শীর্ষক প্রশিক্ষণ কোর্সে অংশগ্রহণেচ্ছুক কর্মকর্তা থাকলে সূত্রস্থ পত্রের মর্মানুসারে মনোনয়ন প্রদানের জন্য নির্দেশক্রমে অনুরোধ করা হলো।

সংযুক্তি: বর্ণনামতে।

১৪-২-২০২২

মিতু মরিয়ম

সিনিয়র সহকারী সচিব

ফোন: ০২-২২৩৩৫৬৭৭৫

ইমেইল: admin1@mowr.gov.bd

মহাপরিচালক

মহাপরিচালক-এর দপ্তর

বাংলাদেশ পানি উন্নয়ন বোর্ড

স্মারক নম্বর: ৪২.০০.০০০০.০৩১.২৫.০০২.২০.৪১/১(৩)

তারিখ: ১ ফাল্গুন ১৪২৮

১৪ ফেব্রুয়ারি ২০২২

সদয় অবগতি ও কার্যার্থে প্রেরণ করা হল:

১) সিনিয়র সচিবের একান্ত সচিব, সিনিয়র সচিবের দপ্তর, পানি সম্পদ মন্ত্রণালয়।

২) ব্যক্তিগত কর্মকর্তা, প্রশাসন অনুবিভাগ, পানি সম্পদ মন্ত্রণালয়।

৩) ব্যক্তিগত কর্মকর্তা, প্রশাসন অধিশাখা, পানি সম্পদ মন্ত্রণালয়।

অতিঃ প্রধান প্রকৌশলী, প্রশিক্ষণ ও মানব সম্পদ উন্নয়ন দপ্তর	তারিখঃ
নং ৬৩২	১৪/২/২২
<input type="checkbox"/> তত্ত্বাঃ প্রকৌঃ (পুর) বিটিআই, ভাণ্ডারফুল	<input type="checkbox"/> প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা নিন
<input type="checkbox"/> তত্ত্বাঃ প্রকৌঃ (পুর), মানব সম্পদ উন্নয়ন	<input type="checkbox"/> অবগতির জরুরি
<input type="checkbox"/> পরিচালক (প্রশিক্ষণ)	<input type="checkbox"/> মতামত/প্রতিবেদন দিন
<input type="checkbox"/> পরিচালক, প্রকৌশলী একাডেমী, কাপ্তাই	<input type="checkbox"/> আলোচনা করুন
<input type="checkbox"/> অধ্যক্ষ, রাপাউবো, বাড়াডাঙ্গা, কুষ্টিয়া	<input type="checkbox"/> উপস্থাপন করুন
<input type="checkbox"/> উপ-পরিচালক (প্রশাসন)/নিঃ প্রকৌঃ (পুর)	<input type="checkbox"/> নথিভুক্ত করুন
<input type="checkbox"/> সহকারী প্রকৌশলী (পুর)	
<input type="checkbox"/> সহকারী পরিচালক (প্রশাসন)	
<input type="checkbox"/> পি.এ.	
<input type="checkbox"/> এস.এ.এ./ ডি.ই.ও পত্র গ্রহণকারী	অতিঃ প্রধান প্রকৌঃ

১৪-২-২০২২

মিতু মরিয়ম

সিনিয়র সহকারী সচিব

প্রশিক্ষণ পরিদপ্তর, বাংলাদেশ পানি উন্নয়ন বোর্ড, ঢাকা।	
ডায়েরি নং- ১৭১	তারিখঃ ১৪/২/২২
<input type="checkbox"/> উপ-পরি (প্রশাসন)	<input type="checkbox"/> প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা নিন
<input checked="" type="checkbox"/> উপ-পরি (বৈঃ প্রঃ)	<input type="checkbox"/> নথিতেই-নথিতে শেখ করুন
<input type="checkbox"/> উপ-পরি (স্বাঃ প্রঃ)	<input type="checkbox"/> নথিভুক্ত করুন
	<input type="checkbox"/> আলোচনা করুন
পত্র গ্রহণকারী	পরিচালক

ক নম্বর: ০৫.০০.০০০০.২০২.২৫.০০২.২২.৫৬

তারিখ: ২৭ মাঘ ১৪২

১০ ফেব্রুয়ারি ২০

বৈদেশিক প্রশিক্ষণের সুযোগ বরাদ্দ।

অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগের পত্র নম্বর: ০৯.০০.০০০০.০৩৪.২৫.০২৭.২২.৯৩, তারিখ: ০১/০২/২০২২

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রস্থ স্মারকের পরিপ্রেক্ষিতে জাপানে অনুষ্ঠেয় নিম্নোক্ত প্রশিক্ষণের সুযোগ ৬নং কলামে বর্ণিত মন্ত্রণালয়/বিভাগের অনুব্রতক্রমে বরাদ্দ প্রদান করা হলো:

ক্র.নং	প্রশিক্ষণের নাম, স্থান ও মেয়াদ	অর্থায়নকারী সংস্থা	মনোনয়ন প্রেরণের শেষ তারিখ	সুযোগ সংখ্যা	বরাদ্দকৃত মন্ত্রণালয়/বিভাগ
০১	০২	০৩	০৪	০৫	০৬
০১	Issue-focused Training Course on "Flood Disaster Risk Reduction" (2021079987J 001) অনলাইনে ✓ মেয়াদ: ২৮ সেপ্টেম্বর ২০২২ থেকে ১৬ সেপ্টেম্বর ২০২৩ তারিখ পর্যন্ত	JICA Japan	২০/০৩/২০২২	০১ টি	পানি সম্পদ মন্ত্রণালয় (বাংলাদেশ পানি উন্নয়ন বোর্ড এর জন্য)

এমতাবস্থায়, এ বিষয়ে নিম্নোক্ত শর্তাবলী অনুসরণপূর্বক প্রশিক্ষণ প্রস্তাব আগামী ২০/০৩/২০২২ তারিখের মধ্যে সরাসরি অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগে প্রেরণ জনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য নির্দেশক্রমে অনুরোধ করা হলো :

বলী :

ক. বর্ণিত সুযোগসমূহের বিপরীতে ১ জন মুখ্য ও ১ জন বিকল্প (মোট ২ জন) কর্মকর্তা মনোনয়ন প্রদানপূর্বক প্রত্যেক মনোনীত প্রার্থীক যথাযথভাবে পুরণকৃত নির্ধারিত ফরমের ০২ সেট (মূল কপি) এবং সংশ্লিষ্ট কাগজপত্র আগামী ২০/০৩/২০২২ তারিখের মধ্যে সরাসরি অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগে প্রেরণ করতে হবে।

খ. জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়ের ২৯/৮/৯২ তারিখের নং-৮০/৯২-৫১৮(৫০০) স্মারকে জারিকৃত বেসামরিক সরকারি কর্মকর্তাগণের বৈদেশিক প্রশিক্ষণ/উচ্চশিক্ষা সম্পর্কিত নীতি ও পদ্ধতি এবং ১২ মে ২০০৩ তারিখে প্রকাশিত জনপ্রশাসন প্রশিক্ষণ নীতিমালা সর্বশেষ সংশোধনীসহ ও প্রধানমন্ত্রীর কার্যালয়ের ১৯ জুন, ২০১১ তারিখের নং ০৩.০৬৯.০২৫.০৬.০০.০০৩.২০১১-১৪৪ (৫০০) সংখ্যক 'বিদেশ ভ্রমণ সংক্রান্ত' পরিপাঠ্য মর্মানুসারে কর্মকর্তা মনোনয়ন প্রদান করতে হবে।

স্মৃতি : (ক) জাইকার পত্র

আবেদন ফরম

ANNEX Instruction for Inception Report

) ANNEX Course Schedule (tentative)
ANNEX Application Materials
) FLOOD DISASTER RISK REDUCTION 2022

নায়র সচিব
নৈ সম্পদ মন্ত্রণালয়

রক নম্বর: ০৫.০০.০০০০.২০২.২৫.০০২.২২.৫৬/১(২)

য অবগতি ও কার্যার্থে প্রেরণ করা হল:

সচিব, অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগ (দ. আ. উপসচিব, জাপান-৩ শাখা)

মহাপরিচালক, বাংলাদেশ পানি উন্নয়ন বোর্ড



১০-২-২০২২

ফারজানা জামান

সিনিয়র সহকারী সচিব

ফোন: ৯৫৭৪৪২৬

ইমেইল: ft@mopa.gov.bd

তারিখ: ২৭ মাঘ ১৪২

১০ ফেব্রুয়ারি ২০



১০-২-২০২২

ফারজানা জামান

সিনিয়র সহকারী সচিব



JICA (TR) - 001/22

January 26, 2022

Deputy Secretary
Japan Branch-3
Economic Relations Division (ERD)
Ministry of Finance
Sher-e-Bangla Nagar
Dhaka-1207

Subject: Issue-focused Training Course on "Flood Disaster Risk Reduction" (202107998J001)

Dear Sir,

1. Announcement of Issue-focused Training Course

We are pleased to inform you about the above-mentioned course scheduled to be held in Online: From September 28, 2022 to September 16, 2023. We are enclosing the General Information Booklet (G.I.) on this course for your information and further necessary action.

Please note that initially, the training course was scheduled to be held in Japan. However, due to the ongoing COVID-19 pandemic, the course would have to be conducted online.

2. Recommendation of JICA Bangladesh Office

This training course is designed for the government officials who are Assistant Engineer/ Sub Divisional Engineer in Flood Management Related Projects, under Bangladesh Water Development Board (BWDB), Ministry of Water Resources.

The participant is expected to serve the same/similar position for a significant period of time after completion of training.

3. Application

1 (One) seat may be allocated for Bangladesh for this training. We request you to send 2 (Two) applications (one principal and one alternative) by March 24, 2022 in accordance with the selection criteria/qualification described in the chapter III, section 2 of G.I. as attached. Please pass the above information to concerned Departments of your Government and request them to send Application Form for each applicant (through ERD) to JICA Bangladesh Office.

Documents to be submitted

1) Application Form:

Application Form is attached for your reference separately. Please be informed that type in the application as handwriting is not permitted.

(Important Notice)

The name of the applicant in the Application Form must be same with the one that appears in his/her passport. JICA will issue air tickets based on the writings of the Application Form. If there are discrepancies between the air tickets and the passport, airlines may not allow him/her to embark.

2) **Photocopy of the Passport:**

If the applicant already has a passport please submit us the copy of identification page.

3) **Nominee's English Score Sheet:**

The applicant may attach any official documents of his/her English language ability (e.g., TOEFL, TOEIC, IELTS) to the Application Form.

4) **Medical History and Examination Questionnaire**

5) **Questionnaire on Previous Japanese Visa Application and Travel History**

6) **Gender Consideration:**

JICA is promoting Gender equality. Women are encouraged to apply for the program.

<NOTE> For taking online course, the participants shall meet the following requirements ;

- 1) Participants must be able to prepare communication devices such as PCs and tablets (as well as installation of a web conference system, if any) on their own, or by their organization.
- 2) Participants must be able to attend the training course from their homes, offices or other appropriate locations, taking into consideration the enough Internet connection environment.

* JICA will not provide any facility, communication and daily allowance to the participants during the online course period.

** Please refer to G.I for further requirements.

4. Selection Procedures

JICA Bangladesh Office will conduct a basic screening of applications to confirm whether the applicant fulfills all the application requirements mentioned in 3. Application above. The screening would include a short interview with the applicant in English. If the applicant satisfies requirements, JICA Bangladesh Office will forward the application to TBIC (JICA TSUKUBA) for final selection. Therefore, nomination by the respective Department/ Ministry does not automatically guarantee the acceptance to the training course from your country.

May we also inform you that you may contact Ms. Nurun Nahar Momo, Assistant Administrative Officer of JICA Bangladesh (MomoNurunnahar.BD@jica.go.jp) if you have any query.

Sincerely yours,



Reiko Nagao
Representative

Attachment:

- ☐ 2 copies of G.I

Copy for information & necessary action:

1. Senior Secretary, Ministry of Water Resources
2. Director General, BWDB
3. Joint Secretary (Foreign Training Section), Ministry of Public Administration, Government of Bangladesh, Bangladesh Secretariat, Dhaka-1000